Lettera congiunta del settore al presidente della Commissione europea

17 settembre 2020

Gentile presidente von der Leyen,

le associazioni sottoscritte, in rappresentanza del settore viaggi e turismo e dei suoi lavoratori, sostengono pienamente il quadro di coordinamento UE proposto dalla Commissione per le restrizioni di viaggio.

Questo quadro è un passo necessario nella giusta direzione, fornendo criteri comuni per ottenere delle valutazioni dei rischi completamente allineate e la relativa mappatura dei paesi UE/SEE e del Regno Unito.

Abbiamo urgentemente bisogno che questo quadro venga approvato e attuato nella sua completezza da tutti i paesi europei.

Tuttavia, sembra che molti Stati membri nutrano riserve e siano riluttanti a contribuire a un coordinamento efficace. Ciò sta generando preoccupazione nel nostro settore, poiché una mancata attuazione della proposta della Commissione soffocherebbe ogni possibilità di ripresa. Questa eventualità minaccia direttamente i mezzi di sussistenza di oltre 27 milioni di europei[1] che dipendono dai posti di lavoro creati da compagnie aeree, aeroporti, ferrovie, fornitori di servizi di assistenza a terra, servizi di ristorazione, fornitori di servizi di travel retail, fornitori di servizi di navigazione aerea, tour operator, alberghi, ristoranti, bar, agenzie di viaggio, operatori del trasporto stradale e logistico, campeggi, villaggi turistici, compagnie di taxi, enti e autorità del turismo e dalle rispettive catene di approvvigionamento. Il settore viaggi e turismo rappresenta oltre il 10%[2] del PIL europeo e ha un forte effetto moltiplicatore. La vera posta in gioco è la ripresa dell'Europa e delle economie europee.

Questa situazione caotica richiede il Suo immediato intervento personale, in qualità di Presidente della Commissione europea. La esortiamo pertanto a **considerare questa questione una priorità assoluta e La invitiamo ad affrontarla direttamente con i capi di Stato e di governo**.

Oltre a comportare enormi costi economici e umani, questa situazione mette a rischio la libertà di circolazione delle persone e il principio di non discriminazione, pilastri fondamentali e ragion d'essere del progetto europeo.

Mentre in alcuni paesi sono stati revocati lockdown e restrizioni di viaggio all'interno dei confini nazionali, i viaggi transfrontalieri all'interno dello spazio UE/Schengen continuano ad essere regolati diversamente e senza un'adeguata giustificazione. Le drastiche restrizioni di viaggio, in particolare le quarantene, non sono affatto basate sulla valutazione del rischio. Tali restrizioni non costituiscono un metodo efficace per combattere l'epidemia e il Centro europeo per la prevenzione e il controllo delle malattie (ECDC) **sconsiglia** formalmente agli Stati di metterle in atto. Insieme agli appelli lanciati affinché vengano evitati i viaggi all'estero all'interno dell'Europa, ciò costituisce una demonizzazione da parte dei governi dei nostri settori, che sono parte integrante dello stile di vita europeo. Tutto ciò deve finire.

La esortiamo pertanto **a garantire che la Commissione assuma un ruolo guida nella messa a punto e** nell'attuazione **di un protocollo di test dell'UE relativo ai viaggi per evitare le quarantene e riaprire le frontiere.**

[1] dati dell'OMT del 2018

[2] Ibid.

La Commissione deve riunire urgentemente gli Stati e i consulenti industriali e sanitari, per mettere a punto tale protocollo. Questo è l'unico modo per orientarsi verso un approccio adeguato basato sulla valutazione del rischio. Ciò allineerebbe il settore viaggi e turismo con quanto si sta facendo per tutti gli altri settori in termini di gestione del rischio, nell'ambito dei quali gli Stati non stanno seguendo una strategia a rischio zero.

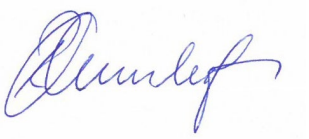
Un protocollo di test dell'UE consentirebbe di annullare (o almeno ridurre considerevolmente) gli obblighi di quarantena per i viaggiatori provenienti da zone rosse/grigie, secondo i criteri comuni e la mappatura proposti dalla Commissione. Questo protocollo è quindi determinante per ripristinare la libera circolazione delle persone, per porre fine alle attuali discriminazioni e ripristinare l'essenziale funzionalità del mercato unico.

Siamo pronti ad assistere e a collaborare immediatamente con la Commissione e gli Stati membri e a discutere al più presto con voi la via da seguire.

Il settore di viaggi e turismo è di gran lunga il più pesantemente colpito dalla crisi COVID-19. La situazione attuale costituisce una minaccia alla sopravvivenza per molte delle nostre imprese e dei nostri dipendenti, che per anni hanno contribuito a realizzare gli ideali e gli obiettivi di un'Europa unita. Abbiamo disperatamente bisogno di vedere la luce alla fine del tunnel.

Speriamo che l'Unione Europea non ci deluda.

Cordialmente,

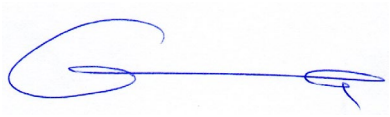


Mr Roland Maurhofer
Chairman
Airline Catering Association
(ACA)

Mr Jost Lammers
President
Airports Council International
(ACI EUROPE)

Mr Rafal Milczarski
President
Airlines International
Representation in Europe
(AIRE)

Dr. Erich Forster
President
Alliance of Rail New Entrants
(ALLRAIL)



pp **Mr Steven Allen**
Chairman
Airport Services Association
(ASA)

Mr Jan Pie
Secretary General
AeroSpace and Defence
Industries Association of Europe
(ASD)

Mr Benjamin Smith
Chairman
Airlines for Europe
(A4E)

Mr Raine Luojus
Europe CANSO CEO
Committee Chair &
CEO Air Navigation Services
Civil Air Navigation Services
Organization
(CANSO)

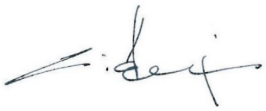
Mr Juergen Wiese
Chairman of EBAA's Board of
Governors
European Business Aviation
Association
(EBAA)

Capt. Jon Horne
President
European Cockpit Association
(ECA)

Mr Eric Drésin
Secretary General
European Travel Agents' and
Tour Operators' Associations
(ECTAA)

Ms Linda Gedink
President
European Federation of
Campingsite Organisations &
Holiday Park Associations
(EFCO&HPA)

Mr Andrew Kelly
President
European Regions Airline
Association
(ERA)



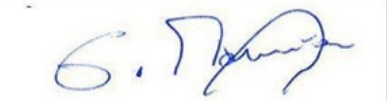
Mr Luís Araújo
President
European Travel Commission
(ETC)

Mr Frank Moreels
President
European Transport Workers'
Federation
(ETF)

Mr Mario Bodini
Chairman
European Tourism Association
(ETOA)

Mr Nigel Keal
President
European Travel Retail
Confederation
(ETRC)

Mr Klaus Ehrlich
Secretary General
EuroGites

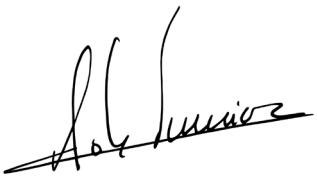


Mr Emmanuel Mouni
Secretary General
EU Travel Tech
(ETT)

Mr Peter J. Bunce
President and CEO
eral Aviation Manufacturers
Association
(GAMA

Mr Jens Zimmer Christensen
President
Hotels, Restaurants
& Cafés in Europe
(HOTREC)

Mr Jakob Wahl
Executive Director and Vice President
IAAPA EMEA
International Association of Amusement Parks and Attractions
(IAAPA)



Mr Alexandre de Juniac
Director General & CEO
International Air Transport Association
(IATA)

Ms Raluca Marian
General Delegate of the Permanent Delegation to the EU
International Road Transport Union
(IRU)

Mr Loreno Bittarelli
Acting President
Taxi Europe Alliance
(TEA)